



# Big Dutchman®



## **NATURA Primus & NATURA Filia**

Sistemas aviarios de cría-recría para el bienestar de pollitas sanas, vitales y uniformes

# NATURAPrimus y NATURAFilia

## El sistema de aviario más adecuado para cada productor de pollitas

Para la exitosa cría-recría de pollitas, Big Dutchman le ofrece dos tipos de aviarios diferentes. Los dos son sistemas técnicamente maduros, de eficacia probada en el mercado e imprescindibles para unos resultados de cría-recría óptimos → pollitas uniformes y sanas. Las pollitas que se alojarán en aviarios

para ponedoras, deberían criarse siempre en sistemas compatibles. La palabra clave es "entrenamiento intensivo" desde el primer día de vida. Solo así las aves se podrán orientar sin problemas en el aviario de ponedoras y tener un buen inicio en la fase de puesta. Con NATURAPrimus y NATURAFilia, Big

Dutchman ofrece dos sistemas de aviarios para la cría-recría que se pueden adaptar perfectamente a los requisitos especiales de cada cliente. Pida asesoramiento detallado a nuestros especialistas.

### Resumen de las ventajas de los aviarios de Big Dutchman

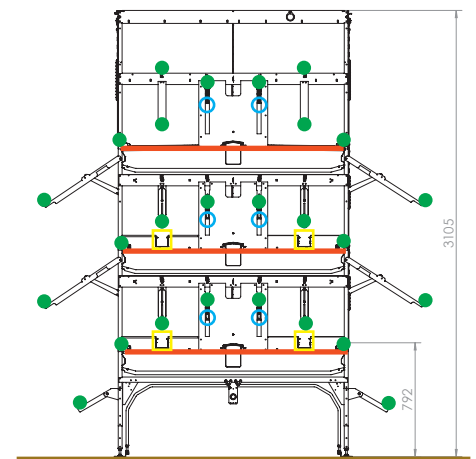
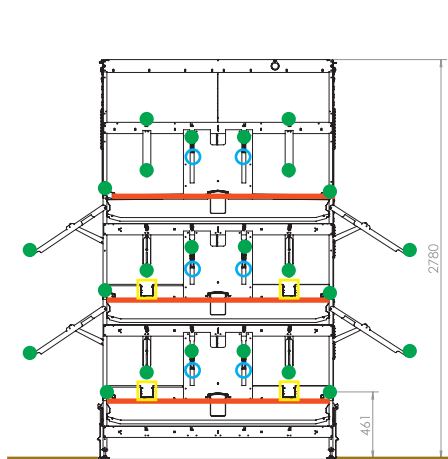
- ✓ malla delantera de flexible manejo → perfecta accesibilidad, fácil control de animales;
- ✓ aseladero de altura regulable sobre el comedero: protege de suciedad, reduce pérdidas de alimento y evita que las pollitas se sienten dentro del comedero, sobre todo con la cadena en marcha;
- ✓ bebederos con altura regulable en primer y segundo piso garantizan un óptimo suministro de agua para cada edad;
- ✓ barras de aproximación abatibles automáticas → facilitan el acceso al aviario, menos estiércol en el pasillo, las aves se entrenan para pernoctar en el sistema;
- ✓ se puede suministrar como sistema elevado → suelo de la nave, bajo el sistema, sirve de superficie de yacijas, bloqueable automáticamente en la fase inicial;
- ✓ todas las mallas están recubiertas de zinc y aluminio → alta protección contra corrosión, larga vida útil del sistema;
- ✓ se puede suministrar con o sin conducto de aire.

## NATURAPrimus

### Aviario de 3 pisos para cría-recría, suministrable en diferentes versiones

NATURAPrimus se ofrece en dos anchos (1600 y 1866 mm). Los dos sistemas de aviarios también están disponibles en versión elevada.

En la versión elevada, la superficie de la nave bajo el sistema cuenta en su totalidad como superficie de yacijas, o sea, superficie útil. En naves existentes, además del ancho se debe tener en cuenta, sobre todo, la altura disponible de la nave. Para alcanzar una densidad óptima de aves, se debe valorar, en función de las medidas de la nave, cuál de los sistemas de aviarios será el más conveniente.



- Superficie sistema
- Superficie yacijas
- Agua
- Aseladeros

- Pienso

## NATURAPrimus

- ✓ NATURAPrimus se ofrece en diferentes versiones → para una densidad óptima de aves en la nave;
- ✓ pared abatible de separación cada 2,40 m (opcional cada 1,20 m) → sin estrés en entrada, salida y captura de las aves para la vacunación;
- ✓ también el tercer piso se puede equipar con líneas de alimentación.



NATURAPrimus con chapa de cierre abatible



NATURAPrimus elevado con lámina de cierre



NATURAPrimus es un aviario para cría-recría que se adapta perfectamente a las necesidades de pollitas de un día y de gallinas jóvenes. En los pisos inferior y central se encuentran líneas de alimentación y de agua. Dado que las pollitas tienden a buscar el sitio más elevado para descansar durante la noche, el piso superior sirve de zona de descanso.

Se recomienda introducir las pollitas de un día en el piso central. En este piso, es más fácil mantener una temperatura alta y uniforme durante los primeros 10 días. Para ofrecer más libertad de movimiento, a los 10 días un 50 % de las aves se trasladan al piso inferior.

Para procurar más calor de forma más directa en los pisos inferiores, además existe la posibilidad de instalar un tubo de calefacción. Solo con una óptima climatización, las pollitas se distribuyen de manera uniforme → buen comienzo para todas las aves.

Entre las semanas 3 y 4 de edad, se deben abrir los pisos de cría. Entonces, las aves pueden moverse libremente por toda la nave y así aprenden a saltar y volar. Por la mañana, para poder comer, deben abandonar la zona de descanso y visitar los dos pisos inferiores.

Cambiando entre los pisos, las pollitas se animan a moverse activamente en todos los niveles. Cuando a partir de las 16 semanas de edad se trasladan al sistema aviario para ponedoras, son capaces de orientarse bien en las diferentes zonas (para comer, escarbar o descansar) desde el primer momento.



Vista de una nave de cría-recría poco después de la entrada de las aves



Un tubo de calefacción en el piso inferior suministra calor directo durante los primeros días

Aseladeros abatibles automáticos facilitan a las pollitas el acceso a los diferentes pisos durante el día. Durante la noche, los aseladeros se repliegan y así se consigue que las pollitas pernocten dentro del sistema.

→ mejor visión general durante la visita de control

→ no se acumula estiércol bajo los aseladeros, menos emisiones de amoníaco, mejor higiene en la nave  
Puentes y rampas facilitan a las pollitas el acceso a los pisos inferior y central durante las primeras semanas tras la apertura del sistema.



Aseladeros abatibles automáticos; la zona de yacida bajo el sistema todavía permanece cerrada



Puentes y rampas facilitan a las pollitas el acceso al sistema



## Pequeñas soluciones técnicas de gran utilidad para el productor

Las mallas de suelo y todas las demás mallas del NATURAPrimus están recubiertas de zinc y aluminio. Esta aleación especial ofrece claramente más protección contra corrosión y una vida útil más larga. Las mallas de suelo miden:

– piso inferior y central:  $\frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$  pulgadas de ancho de malla → pollitas pueden estar de pie y andar con seguridad;

– piso superior: 1 x 1,5 pulgadas de ancho de malla → buen efecto de autolimpieza. Un aseladero encima del bebedero de tetina y del comedero protege de la suciedad. La altura del bebedero de tetina se regula en función de la edad de las aves. También el aseladero encima del comedero se puede regular en altura y adaptar a cada edad → mejor higiene y

salud animal.

En el primer y segundo piso, se instala una pared abatible tras cada sección (2,41 m). De forma opcional, esta separación también se puede instalar después de cada media sección (cada 1,20 m). Las particiones dividen las aves en grupos más pequeños → facilita la vacunación y la entrada y salida de la nave.



Malla de suelo en el piso inferior y central;  $\frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$  pulgadas



Malla de separación abatible – cerrada; tubo regulable en altura encima del comedero



Malla de separación abatible – abierta; también la puerta corredera delantera está completamente abierta



Puerta corredera completamente cerrada



Para fines de control, la parte superior está abierta



Torno manual en cada piso: apertura simultánea y fácil de la malla delantera

La mallas delanteras cierran el piso inferior y central. Cada una de las mallas delanteras se pueden encajar entre sí. Para fines de control, es posible abrir solo

la mitad superior de la puerta corredera. Estas mallas delanteras encajables en sí se pueden abrir individualmente de forma manual, o se pueden operar de forma

centralizada con un torno manual (opción). Las ventajas son: fácil manejo, accesibilidad óptima para el operario, fácil control de las aves y poca carga de trabajo.



Vista del piso superior que sirve de zona de descanso – con malla delantera (opción)

De forma opcional, también se puede instalar una malla delantera en el piso superior, que se puede abrir y cerrar de forma centralizada con un torno manual. La chapa aseladero especial (patente n° 29919443.4) – también disponible en acero inoxidable – hace que las pollitas se sienten encima del sistema mirando hacia el pasillo. Las ventajas son: 70 % menos estiércol en la zona de pasillo, menos emisiones de amoníaco, mejor ambiente en la nave.



# NATURA Folia

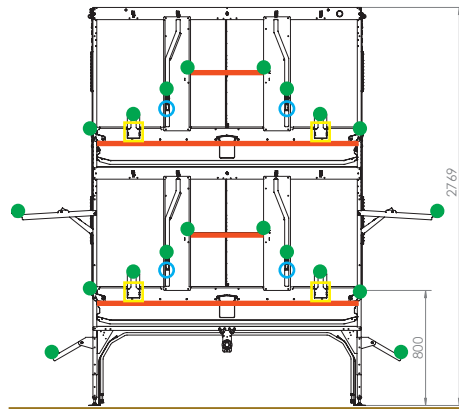
## Aviario de 2 pisos para la cría-recría de pollitas con libertad de movimientos desde el principio

NATURA Folia se ofrece en dos anchos (1866 y 2239 mm). Gracias a la gran altura de los pisos, el sistema tiene un aspecto muy abierto. Los dos pisos pueden ser cuidados fácilmente por los operarios de la nave. Las aves tienen buen acceso al pienso y al agua. NATURA Folia se caracteriza por disponer de un piso intermedio situado en la parte trasera-central de cada uno de los dos pisos:

- se ofrece suficiente superficie de sistema;
- las aves ya pueden saltar de un nivel a otro a edades muy tempranas, cuando el sistema todavía permanece cerrado, entrenamiento precoz;
- ajuste de la línea de bebederos a la altura del nivel intermedio.



Vista de una nave de cría-recría poco después de la entrada de las aves



- Superficie sistema
- Superficie yacija
- Pienso
- Agua
- Aseladeros

Al contar con tan solo dos pisos, el NATURA Folia es apto para densidades de aves más bajas. Por eso, este sistema permite implementar adecuadamente directrices especiales para la cría-recría de pollitas (p. ej., las relativas a la cría ecológica). Aún así, permite obtener una buena relación calidad-precio por cada plaza. Para compensar el factor limitante oferta de aseladeros en el sistema, se pueden instalar cuatro aseladeros adicionales de forma opcional. NATURA Folia solo se suministra en la versión elevada, así que la superficie de la nave bajo el sistema cuenta como superficie utilizable.



NATURA Folia con nivel intermedio interior



### NATURA Folia

- ✓ nivel intermedio interior entrena para saltar y volar ya a edades muy tempranas (incluso con el sistema todavía cerrado) y permite la apertura temprana y el uso intensivo de la superficie de yacija;
- ✓ malla de separación desplazable cada 1485 mm → fácil entrada, salida y captura de aves para vacunación;
- ✓ mejor productividad gracias a la medida optimizada de la sección de 1485 mm;
- ✓ relación entre superficie útil y lugar de alimentación optimizada para una mejor utilización de la nave;
- ✓ cada piso se puede equipar de forma opcional con dos aseladeros adicionales.



## Pequeñas soluciones técnicas de gran utilidad para el productor

También en el NATURAFilia, las mallas de suelo y todas las demás mallas están recubiertas de zinc y aluminio → mucho mejor protección contra corrosión y vida útil más larga.

Las medidas de la malla de suelo en los dos pisos son  $\frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$  pulgadas de ancho de malla.



Malla de separación desplazable – cerrada

Un aseladero encima del bebedero de tetina y del comedero protege de la suciedad. La altura del bebedero de tetina se regula en función de la edad de las aves. También el aseladero encima del comedero se puede regular en altura y adaptar a cada edad → mejor higiene y salud animal.



Malla de separación abierta, aseladero regulable en altura encima del comedero, línea de bebederos regulable en altura

En ambos pisos hay instalada una malla de separación desplazable tras cada sección (1485 mm), la cual permite separar las aves en grupos más pequeños → facilita la vacunación y la entrada y salida de las aves.



Vista de compartimento: chapas aseladero en los dos niveles procuran un buen apoyo para las aves

Las mallas delanteras cierran los dos pisos al principio. Para fines de control, se puede abrir solo la mitad superior de la puerta corredera. Estas mallas delanteras,

solapables, se pueden abrir individualmente de forma manual, o centralizada con un torno manual.

NATURAFilia ofrece la posibilidad de ajustar la línea de bebederos en los dos pisos a una altura que hace que las aves solo pueden alcanzar el agua desde el nivel intermedio. Esto las entrena a saltar adicionalmente de un lado a otro entre el pienso y el agua → "entrenamiento de agua". Más adelante, en el sistema aviario para ponedoras, eso supone una gran ventaja para la puesta de huevos segura en el nidal.



Para fines de control, la parte superior de la malla delantera está abierta



Toda la puerta corredera está abierta; puentes y rampas para pollitas facilitan el acceso a los pisos



La toma de agua solo es posible desde el nivel intermedio

# La iluminación perfecta de la nave y del sistema aviario

La iluminación óptima es un tema importante, no solo en el caso de las gallinas ponedoras, sino también ya para la cría-recría de las pollitas.

Para ofrecer una iluminación óptima, los programas de iluminación para cría-recría y para puesta deben coordinarse bien entre sí.

En el concepto de iluminación recomendado por Big Dutchman, diferenciamos entre la iluminación de la zona de pasillo y del sistema aviario.

Para la zona de pasillo ofrecemos una selección con tres sistemas diferentes:

- 1 luminaria estanca LED
- 2 ZeusLED
- 3 tubo luminoso FlexLED HO (High Output)

Son sistemas de iluminación sin parpadeo y con intensidad regulable de 0 a 100 %. Las luces LED, además, ofrecen un ahorro de energía sostenible de hasta un 50 % en comparación con la luminaria estanca tradicional.

En el sistema aviario (piso inferior y central) se utiliza exclusivamente nuestra FlexLED de bajo consumo.

- 4 tubo luminoso FlexLED

En los sistemas aviarios elevados, además se ilumina el espacio de yacida debajo del sistema. FlexLED se ofrece en dos longitudes: 1,80 m y 2,40 m.



ZeusLED para la iluminación de la zona de pasillo

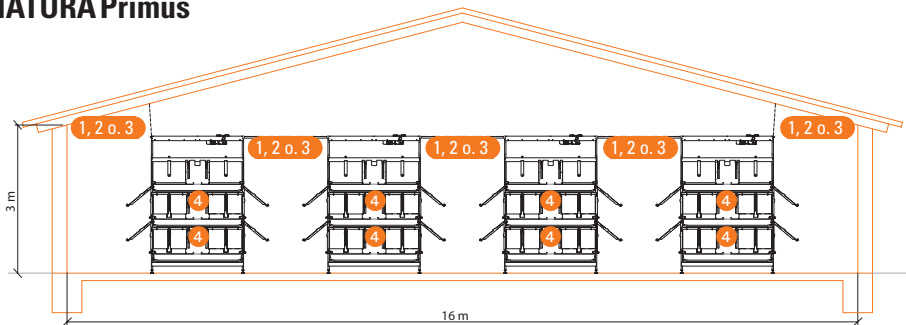


FlexLED para la iluminación de la zona de yacida debajo del aviario

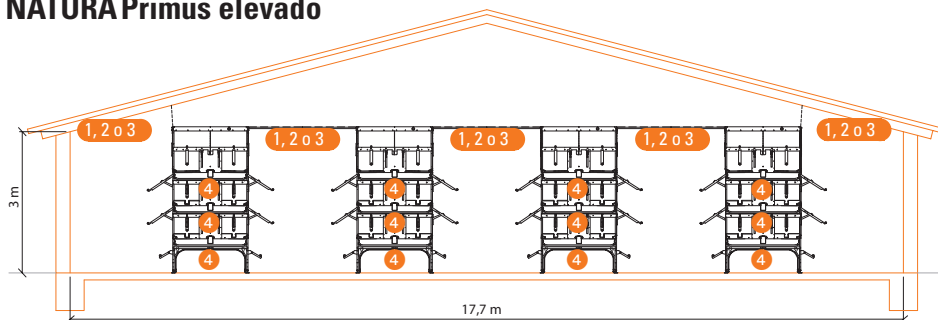


FlexLED para la iluminación del segundo piso

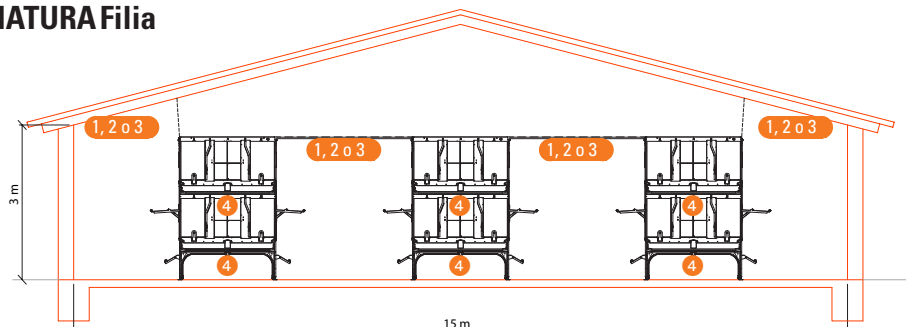
## NATURA Primus



## NATURA Primus elevado



## NATURA Filia



Luminaria estanca LED



ZeusLED – de forma opcional, se puede suministrar con diferentes placas LED

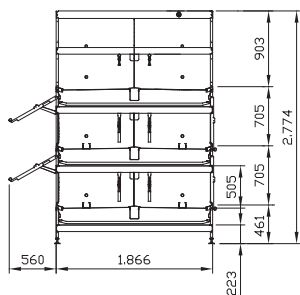


Tubo luminoso FlexLED HO y FlexLED

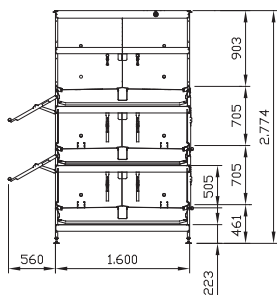


# Datos técnicos e indicaciones de planificación

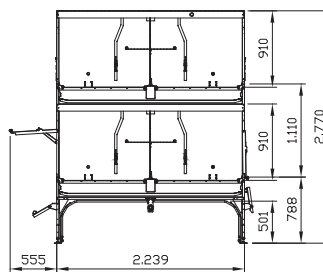
**NATURA Primus 18**



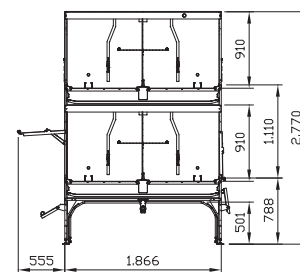
**NATURA Primus 16**



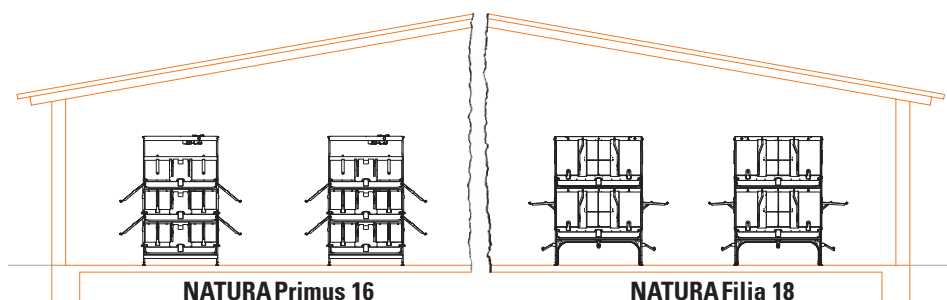
**NATURA Filia 22**



**NATURA Filia 18**

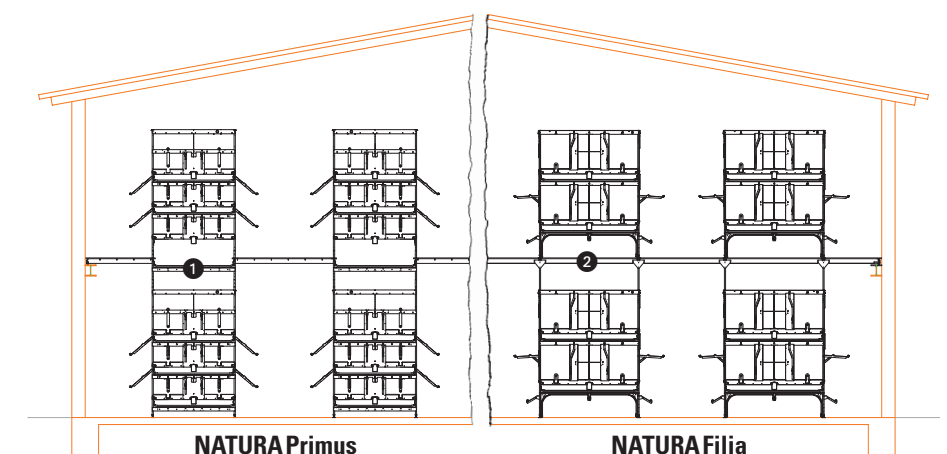


| NATURAPrimus         |    | Tipo 18 | Tipo 16 | NATURAFilia |      | Tipo 22 | Tipo 18 |
|----------------------|----|---------|---------|-------------|------|---------|---------|
| Ancho del sistema    | mm | 1866    | 1600    | 2239        | 1866 |         |         |
| - incl. aseladeros   | mm | 2986    | 2720    | 3349        | 2976 |         |         |
| Altura del sistema   | mm | 2774    | 2774    |             |      | 2770    | 2770    |
| - elevado            | mm | 3105    | 3105    |             |      | 2770    | 2770    |
| Longitud por sección | mm | 2412    | 2412    | 2970        | 2970 |         |         |



## Anchos de pasillo recomendados:

- pasillo exterior: 1,60 m
- pasillo central: 1,80 m



## Nave de dos niveles

Los dos sistemas de cría-recría también son aptos para naves de dos niveles. Si se utiliza el NATURAPrimus, el techo intermedio no es continuo, y la primera cinta de estiércol del segundo nivel ① se encuentra debajo del techo intermedio. Eso tiene la ventaja que la yacija de los pasillos se puede depositar en esta cinta de estiércol antes de limpiar la nave. Cuando se usa un NATURAPrimus o NATURAFilia elevado, el techo intermedio es continuo ②, para poder ser usado como superficie útil o de escarbar.



**Big Dutchman.**

Europa, Oriente Próximo & África:  
Big Dutchman International GmbH  
P.O. Box 1163 · 49360 Vechta, Alemania  
Tel. +49(0)4447 801-0 · Fax -237  
big@bigdutchman.de  
www.bigdutchman.de

EE. UU.: Big Dutchman, Inc.  
Tel. +1 616 392 5981 · bigd@bigdutchmanusa.com  
www.bigdutchmanusa.com

Brasil: Big Dutchman (Brasil) Ltda.  
Tel. +55 16 2108 5310 · bdb@bigdutchman.com.br  
www.bigdutchman.com.br

Rusia: 000 "Big Dutchman"  
Tel. +7 495 2295 161 · big@bigdutchman.ru · www.bigdutchman.ru

Región Asia/Pacífico: BD Agriculture (Malaysia) Sdn. Bhd.  
Tel. +60 3 334 83 555 · bdasia@bigdutchman.com · www.bigdutchman.com

China: Big Dutchman (Tianjin) Livestock Equipment Co., Ltd.  
Tel. +86 10 6476 1888 · bdcnsales@bigdutchman.com  
www.bigdutchmanchina.com